„4 אזייגער נ. מ. הער איך אויף"

— זאגט איין דאקטאר, ווייסען מיר, „און איך נעם זיך צייט פאר א קאפ טיי". „איך בין זייער צופרידען מיט דעם נאך אן אויסמאטערענדען טאג. א פריינט אדער א פאציענט, וואס געפינט זיך מיט מיר דאמאלסט צוזאמען, באקומט עס אויך. עס דערפרישט, און טוט מיר שוין גוטעס זייט יארען".

RED ROSE TEA

„איז גוטע טיי"

צוויי סארטען — רעד לייבעל און ארענדזש פיקא

וואל... סטריט

(א העכסט שפאנענדיגע ראשמאן פון דעם אידישן אמעריקאנער לעבען הייגט אויף די לעצטע פאסיר רונגען אין וואל סטריט.

— פון —

מארק סארדע

(פארזעצונג)

— אין מיט איך אייך פרעגען — האט סעמועל געזאגט מיט א קלאפענדיגן הארץ — וואס עס האט אייך איצט געבראכט אהער?

ער איז געווען אומרוהיג. ער האט ערוואכט צו הערען א גרוס פון יענער, פון לארא'ן, נאך וועלכער זיין הארץ האט נאך אלץ געבענקט אין דער שטיל. און צו וועלכער ער האט דעם יוגנ נים געהערט געפרעגט. ער האט זיך געשראקען פאר דעם ענטפער וואס די פרוי וועט איהם געבען

— איך בין געקומען וועגען מיין קינד. — האט מרס. נארווין געענטפערט מיט א פארשוויטקער שטימע און איהרע אויגען האבען זיך אנגעפילט מיט טרערהרען.

— אייער קינד... לארא?... — האט זיך ביי איהם ארויסגערופען אזוי ווי געגען זיין ווילען, און ער האט ווייטער געקוקט אויף איהר מיט גרויסע, אנגעשטרענגטע אויגען — וואס אזוינס האט דען פאסירט מיט איהר?

— איהר ווייס ניט?

מרס. נארווין האט צוגעטראגען א טיכעל צו די אויגען און האט געזוכט צו דערשטיקען איהרע טרערהרען.

— איך פארשטעה אייך ניט! — האט סעמועל אויסגערופען — וואס הייסט איהר ווייסט ניט וואס מיט איהר האט פאסירט?

— איך ווייס ניט וואו זי איז — וואס די פרוי געזאגט.

— איך פארשטעה ווידער ניט! — האט סעמועל אויסגערופען אלץ מעהר איבעררעשט — וואס הייסט איהר ווייסט ניט וואו זי איז?

— איך האב פון איהר ניט געהערט שוין זייט עטליכע וואכען.

— ניט געהערט?

— ניין. זי האט ניט געשריבען.

— וואו איז זי געווען די לעצטע צייט?

— אין פארשידענע פרעגער.

— אין וואסערע פרעגער?

— אט איז זי געווען אין פילאדעלפיא. אט איז זי געווען אין אטלאנטיק סיטי. אט איז זי געווען אין פיטסבורג. און אט איז זי געווען אין שיקאגא.

— צו וואס איז זי געווען אין די אלע פלעצער?

— ארומגעפאהרען, ארום קינד מיינס. זי האט זיך אין ערגעץ ניט קיין ארט ניט געקענט געפינען...

סעמועל איז געשטאנען מיט אן ארונטערגעלאזענעם קאפ און מיט א שווערגעדריקט הארץ. עס האט זיך איהם איינגעווינען, אז ער שטעהט פאר זיין ריכטער, וועלכער וועט איהם באלד ארויסגעבען זיין שווערע און פארדיענטע שטראף. ער האט געהאט דאס געפיהל, אז יעדער וואס די אלטע פרוי האט ארויסגעלאזט פון איהר מויל, איז געווען מיט דער כונה איהם צו שטערען, איהם וועה צו טאן, איהם צו דערמאנען, אז ער איז איז שולדיג אין דעם וואס איהר טאכטער האט זיך ארומגעשלעפט פון ארט צו ארט. פון שטאדט צו שטאדט, און האט זיך אין ערגעץ קיין ארט ניט געקענט געפינען. ער האט זיך פונ'ם דעסטוועגען געמאכט הארץ און האט ווייטער געפרעגט.

— און וואו איז זי לעצטענס געווען?

— לעצטענס? — האט מרס. נארווין איבערגעפרעגט — לעצטענס איז זי געווען דא, אין ניו־יארק.

— דא? אין ניו־יארק? — האט סעמועל איבערראשט איבערגעפרעגט.

— יא. דא אין ניו־יארק.

— מיין גאט, מיין גאט... — האט סעמועל געמורמעלט אזוי ווי צו זיך אליין — און וואו האט זי דא געוואוינט?

— איך ווייס ניט. זי האט קיינמאל איהר אדרעס ניט אנגעגעבען.

— ניט אנגעגעבען? וואס זשע פלעגט זי שרייבען?

— זי פלעגט אפנעמען איהרע ברייפ אין פאסט אפיס.

— און מיט וואס האט זי זיך דא באשעפטיגט?

— איך ווייס ניט. וועגען דעם האט זי קיינמאל ניט געשריבען.

— עס קען דאך זיין, אז זי האט ניט געהאט פון וואס צו לעבען! — האט סעמועל אויסגערופען.

— עס קען זיין — האט די מוטער געזייפצט און האט געווישט די אויגען.

— גאט מיינער! — האט סעמועל אויסגערופען — און איהר האט איהר גארניט געהאלפען?

— זי האט אונזער הילף ניט געוואלט — האט מרס. נארווין געענטפערט.

ווידער האט סעמועל דערפיהלט ווי א שארפע האנט וואלט איהם אראפגעלאזט א פייערדיגען פאטש. איבער דער באק. אבער וואס איז ער שולדיג... האט ער דאך איהר געלט אנגעבאטען... האט ער דאך איהר פינף טויזענט דאלאר געשיקט און זי האט דאס געלט אומגעקערט... וואס מעהר האט ער געהאנדלט?...

— שוין לאנג זו איהר האט פון איהר ניט געהערט? — האט סעמועל שטילערהייט געפרעגט.

— שוין איינינג וואכען.

— און איהר האט זי געפרובט ווכען?

— וועגען דעם בין איך אחער געקומען.

— און וואס האט איהר אויסגעפונען?

— דערווייל גארניט.

— הייסט עס, איהר זענט צוליעב דעם צו מיר געקומען?

— יא — האט די פרוי שטיל געענטפערט.

סעמועל איז געשטאנען אזוי ווי א שווערער פארברעכער. וואס ערווארט זיין שטראף. וואלט כאטש די פרוי ניט געווען אזוי שטיל און נעדולדיג, וואלט זי כאטש ניט געבויגען אזוי דעם קאפ און אנגענומען פאר ליעב די שטראף... בעסער וואלט זי זיך געבייזערט... בעסער וואלט זי געשריען... זיידלען איהם... עס האט זיך איהם געראכט, אז פון דעם וואלט איהם לייכטער געווארען אויפ'ן הארצען... ער וואלט סע אנגענומען אלס א טייל פון זיין שטראף. אבער די פרוי האט קיין הויך קול ניט אויפגעהויבען. די פרוי האט קיין בייז וואר ניט ארויסגעערט. אזוי ווי זי וואלט צו איהם, צו סעמועל'ן, קיין שום טענה ניט געהאט.

— איך האב געמיינט — האט מרס. נארווין ווידער געזאגט אין א מיינים ארום

— אז דו וועסט מיך גאר ניט וועלען זעהן.

— אך, ווי קענט איהר אזוי רעדען, מרס. נארווין! — האט סעמועל אויסגערופען. פיהלענדיג זיך שטארק געטראפען.

— און איך וואלט ניט געווען געקומען שטערען דיין גלוק — האט זי ווידער געזאגט.

— שטערען מיין גלוק. — סעמועל האט זיך א קרוס געטאן — איך האב ניט קיין גלוק.

— זי האט מיט רחמנות א קוק געטאן אויף איהם.

— דו האסט ניט קיין גלוק?

סעמועל האט געשאקעלט מיט'ן קאפ אויף ניין.

— ניין. ליבע מרס. נארווין. איך האב ניט קיין גלוק. איך האב מיין גלוק פארלוירען צוזאמען מיט אייער טאכטער.

מרס. נארווין האט פארוואונדערט געקוקט אויף איהם.

— וואס־זשע — האט זי געזאגט — ביזט נישט גליקליך מיט דיין צווייטער פרוי?

סעמועל האט נערוועז געשמייכעלט:

— איך האב ניט קיין צווייטע פרוי.

— ניין?

— ניין.

— איך פארשטעה נישט — האט מרס. נארווין געזאגט.

— איך האב געמיינט. אז איהר ווייסט — האט סעמועל געזאגט.

— ניין. איך ווייס נאר ניט — האט מרס. נארווין אויסגערופען.

— איך האב מיין צווייטע פרוי געגט.

— גע'גט?

סעמועל האט ווידער נערוועז געשמייכעלט.

— נו. וואס־זשע. איז דאס דען אזוי שרעקליך? — האט ער איבערגעפרעגט

— איך פארזיכער אייך, אז עס איז פאר מיר געווען א גרויסע פרייד פון איהר זיך צו באפרייען.

— ארימער מענש... — האט מרס. נארווין געזאגט.

— ווי? איהר באדויערט מיך נאך?

— האט סעמועל איבערראשט אויסגערופען — איך האב געמיינט, אז איהר וועט זיך דערלעבען א נקמה אן מיר.

מרס. נארווין האט אויסגעוויזט די טרערהרען פון איהרע אויגען.

— איך בין נישט געקומען זוכען נקמה — האט זי געזאגט.

— איך דאנק אייך — האט סעמועל געזאגט — איך ווייס, איהר זענט אלע מאל געווען גוט צו מיר. אבער וואס קען איך איצט טאן? וואס קען איך איצט טאן?

— הערה מיר, ליבער סעמועל... העלף מיר געפינען מיין קינד.

— אך, מיינערע מרס. נארווין... הלואי ווייס איך ווי אזוי... הלואי ווייס איך וואו זי צו געפינען... אוך וואלט איהר אלץ, צו די פיס געפאלען...

— ארים קינד מיינס... — האט מרס. נארווין שטילערהייט געוויינט.

אין אפיס אין הערוויל געוואר'ן טומעלדיג. די מייד'לאך זענען צוריק געקומען פון לאנטש. א פאר מענער זענען אריינגעקומען אין פארשטען צימער און סעמועל האט זיך געפיהלט געשטערט.

— קומט, מיר וועלען ארונטערגעהן אין גאס — האט סעמועל געזאגט.

ער האט ארונטערגענומען זיין העט פון הייגער און האט זיך געלאזט ארויסגעהן, ווען הערי האט זיך באוויזען אויף דער טיר.

— הערי! — האט סעמועל אויסגערופען שטארק דערפרעהט.

הערי האט אויסגעקוקט שטארק נייגיג דערגעשלאגען.

— וואס איז געשעהן, הערי? — האט סעמועל אויסגערופען און האט איהם אנגעכאפט ביי דער האנט.

הערי איז א פארמאטערטער אויעקגעפאלען אויף א ביינקעל.

קאפיטעל זעכציג.

אהן א נאמען

— אנטשולדיגט מיר, מרס. נארווין, — האט סעמועל זיך געווענדעט צו דער פרוי — איך מוז פארבריינגען א פאר מינוט מיט דעם יונגעלעכן.

— איך וועל אייך נישט שטערען — האט מרס. נארווין געזאגט — איך וועל קומען צו אייך א צווייטען מאל.

(ווערט פארזעצט)

בריעף פון מאנדזשוריען

(פארזעצונג פון פיידזש 4)

גענומען מיינע גיטער, וואלט איך שוין לאנג געשומעלט. ארומגעהענדיג ליידיג, איצט האב איך די פאטיספעקציע צו קאנען פארדיענען מיין ברויט".

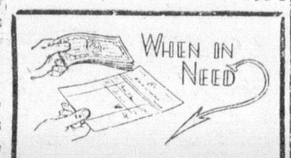
דאס איז נאטירליך זעהר א שעהנע אין פילאזאפיש־פאעטישע ערקלעהרונג, געווען פון דער זייט פון אונזער באגליי־ער דעם פריינ.

אבער ניט אלע זענען אזוי פילאזאפ־ישׁ געשטימט. ווי דער פריינ. אין משך זון די צוויי טעג האב איך ביינעוואוינט אן אויפהערליך בעלקאנען פאר דעם פרעי־דענט פון סאציאליסטישען אינטערנא־ציאנאל פון מענשען, וועלכע עס ליידען ארט זעהר שווערע גוים. האבען ניט קיין שטיקעל ברויט דעם הונגער צו שטילען, און א דאך וואו דעם קאפ צו בע־שיצען.

אייך דער וועלט געפינען זיך איצט 15 מיליאן ארבייטסלאזע.

די אינטערנאציאנאלע ארבייטס ביי־רא מאכט באקאנט, אז לוט דער לעצטער סטאטיסטיק, געפינען זיך איצט אויף דער וועלט צווישען 12 און 15 מיליאן ארבייטסלאזע.

ניט צו פארווונדערען, א גאנץ שעהן ביסעל.



האט אין זינען אז מיר האבען שטענ־דיג גענוג קעש — איהר קאנט לייגען וועלכע סומע איהר ווילט אויף קור־צען נאטיס און אויף זעהר גינסטיגע טערמס צו אויסצאהלען.

דאנדעם און ספעדיינג כרענטש

514 דאנדעם סט. וועסט.

CENTRAL FINANCE CORPORATION

BRANCH OFFICE

514 Dundas St. West cor. Spadina, Trinity 4862

C. I. BENJAMIN, Manager

Canadian Pacific TO EUROPE

שיפסקארטען

ווען איהר שיקט נאך אייערע פריינט פון אייר־ראפא, אדער איהר ווילט פאהרען נאך אייראפא — דענקט וועגען דעם

קענעדיען פאסיפיק שיפען

ריידקעטע שיפסקארטען, נאך און פון פולען, רומעניען, ליטא, לאטוויא, עסטרייך, דייטשלאנד, איטאליען, יוגא און טשעכא סלאוואקיע, אונגארן, פראנקרייך און בעלגיען. יעדער אימי־גראנט ווייסט דאס די קענעדיען פאסי־פיק ניט סערוויס און צופרידענהייט. נאכפרעגען ביי אונזערע אויטארא־זירטי לאקאלע אגענטען.

דזשי. בי. מעקעי

גענעראל אגענט — פאסאזשיר דעפארטמענט.

1 קינג סטריט איסט, טאראנטא

עדעלייד 2105.

חפץ איז צוריק פון יוראפ!

נאך א לענגערען באזוך אין גאנץ יוראפ, איז חפץ יעצט צוריק אין זיין אפיס. פאר אלע לעצטע אינ־פארמאציע זאכען, געלט זענדונג, און איבערקוויפט א פריינטליכע עצה, קומט צו חפצ'ן.

DOMINION TICKET OFFICE

(עדלייד 5971)

143 קווין סט. וועסט

ווענדעט זיך צו חפצ'ן נאך ראט און טאט.

צו פארקויפען

צו פארקויפען דריי גורס ביזנעס אין ביזנעס, סעקשאן קווין וועסט, איסטאב־לישד 15 יאהר, גרויסען באראגיין, אורזאכע טויט אין פאמיליע. פרעגען דזש. וו. דאנינג 559½ קווין וועסט. טעלעפאן ערלייד 2088.

31-10-29

מוז פארקויפט ווערען פאר'ן ערשטען א רעסטאראן און דעליקאטעסען סטאר אין ספעדיינא עוו. אורזאכע נעהט אין אנדערע ביזנעס. פרעגען 303 ספעדיינא טרינישי 4621.

1518-10-31

צו פארקויפען ליידים רעדי טו וועהר ביזנעס מיט אדער אהן סטאק, נאראנ־טירט א לעבען צו מאכען, אורזאכע פאר־לאזט טאראנטא. שרייבט זשורנאל באקס 81.

1515-10-31

צו פארקויפען 4 ברענער גאז רענדזש ווי ניי, גרויסער באראגיין צום שנעלען קויי־פער. טעלעפאנירט נאך 8. הילקרעסט W 1248.

1513

צו פארקויפען לאנזשעריי און האל־זשעריי שאפ. גוטען לאקיישאן גוטע איינ־נעהמע. האווארד 9026.

1510

איבערצונעבען קלאדינג, אין טייל־ריינג ביזנעס, אדער פארלאנגט א פארט־נער מיט קליינעם קאפיטאל. אורזאכע פארטנער קראנק. פרעגען 2217 דאנדעס נעבען ראנסעפוויל.

1519

צו פארקויפען א קאמפלעט קאסטום טיילאר שאפ. א מאטאר אין גוטען קאנ־דישען. היי פפיד סינגער מאשין, א פרעס מאשין, טייבעלס און דאס גלייכען. מוז גלייך פארקויפט ווערען. פרעגען 142 דענעסאן עוועניו. טעל. טרינישי j 6432.

דאכער דופלעקס

האט 4 אפארטמענטס צו פארקויפען 5 און 7 רומס יעדען, 4 קאלקרים גאראנ־דישע, הייסע וואסער באהייצונג אלסטער אין מענינג דיסטרעקט. באריין צום שנע־לען קויפער. טעלעפאן־רענדאלף 0889.

30-11-14

צו פארענטען

צו פארענטען 8 רומיגע הויז אלע קאנוויניענסעס, 40 דאלאר א מאנאט. מיי־דזשאר סטריט. פרעגען 182 בראנזוויק עוועניו.

1482-10-29

צו פארענטען א שעהנע פארנישד רום מיט אלע קאנוויניענסעס. פאסיג פאר א מאן טרינישי W 4838.

1501-11-3

צו פארענטען א הויז פון 10 רומס סטים הים, הארדוואוד פלארס, ניי דע־קאריד. 2 גינגעל גאראדזשעס. קען גלייך אריינמופען. פרעגען 191 ראבערט סטריט.

1492-10-30

צו פארענטען א פלעט פון דריי גרוי־סע ליכטיגע רומס, מיט קאנוויניענס. 86 בראנזוויק עוועניו.

1517

צו פארענטען זעהר א שעהנעם פלעט פון דריי אדער 4 רומס, הארדוואוד פלארס, ווינדע בליינדס, סטים הים אלע קאנוויניענסעס. פאר ערוואקסענע מענשען. אין 78 בראנזוויק עוועניו.

1522-10-30

צו פארענטען א פלעט פון דריי אדער 5 רומס, הארדוואוד פלארס, סינק אין קיטשען מיט אלע קאנוויניענס. מע־סיגע רענט. פאסיג פאר א פאפעל אדער ערוואקסענע פאמיליע. פרעגען אין 203 ביטרים סטריט.

1521-11-2

פייפער הענינג און פיינטינג

איך מאך די בעסטע דזשאב אי, פיינטינג און פייפערהענינג. נוט און בילינ. בעסטע צופרידענהייט. טעלעפא־ניר גלייך טרינישי W 7304.

מ. קירשענבוים 30 קאר סטריט.

דרוק־ארבייט

„אידישער זשורנאל"

פרינטינג דעפארטמענט

פארלאנגט

א יונגע נורס פארלאנגט א פאזישאן אין א דאקטארס אדער דענטיסטס אפיס ווי אויך פריוואטע נורסינג.

טעלעפאן טרינישי 9584.

***

א יונגע לידי געענדיגט העבריאישע היי סקול מיט דיפלאמא. שפיעלט גוט פיאנא. קען אויך פערפעקט דייטש, רוסיש און ליטוויש. קען אינטערריכטען אין ענגל־ליש זוכט לעפאנס אדער אנדערע פאסענ־דע באשעפטיגונג. אויסקינסטע ביי הר"הג יעקב נאראן 116 בעווערלי סטריט, טע־לעפאן טרינישי j 7989.

1446-11-7

אן עקספיריענסד בוקיפער און סטע־נאגראפער מיט עקספיריענס פארלאנגט נאך 12 דאלאר. קען אויך פיהרען א קליי־נעם סעט ביכער וואו א שטענדיגען בוק־קיפער איז ניט נויטיג. טרינישי 5120.

מיקאל סטריט. טרינישי M 8769.

1502

פארלאנגט א מיידעל אדער א פרוי ארויסצוהעלפען אין הויז ארבייט. גוטע ווידזשעס. פרעגען 320 מארקהאם סטריט

1499-10-29

פארלאנגט א מיידעל צו הויז ארב־בייט מיט עקספיריענס. גוטע היים און ווידזשעס. פרעגען 430 ספעדיינא עוו. מרס. גודמאן

1500-10-29

אן ערפאהרענער געלערענטער יונגער־מאן ביזנעס עקספיריענס, היט אפ שבת. פארלאנגט א דזשאב ביים טאג אדער אויענטען. גוטע רעפערענסעס. טעלעפא־ניר דזשאנקשאן 2880.

1507-10-30

— זענט איהר א מאלער?

— יא, א מאלער, אן איינזאמער מא־לער, וואס קיינער ווייסט נישט זיין נאר־מען.

— אנטשולדיגט מיר — האט זיך אנקע געשעהמט און דאך גערעדט — איך האב אזוי וועניג צו טאן מיט מאלעריי.

— איך גלויב אייך. דער מענש איז נאך נישט דערוואקסען צו שעהנהייט. אבער זיין מיר מוחל, וואס איך האב אנ־געהויבען צו ריידען צו אייך, זעהט איהר

— איך בין אן איינזאמער מענש. אין מיין שטוב רייד איך נאר מיט מיינע ליי־וועגטער. אט זענט איהר געווען — האב איך גערעדט צו אייך. איך ווייס, איך ווייס, איך מוז אויך נישט גוט זיין.

— פון וואנען ווייסט איהר?

— אז מען זיצט איינע אריין, מוז נישט גוט זיין.

— פארקערט. עס איז מיר נאנען גוט.

— איהר זענט אזוי יונג און שעהן — וואס טרייבט אייך איצט אזוי שפעט אין די קאלטע אליינען אריין? זאגט מיר דעם אמת — האט נישט קיין מורא פאר מיר. איך קום אייך נישט פארטשעפען, איך קום אייך געטריבען אהער? — וואס האט אייך געטריבען אהער? ליעבע? פארצווייפעלטע ליעבע? ער האט אייך אפשר אפגעגאבען?

— וועגען וועמען רעדט איהר?

— וועגען אלעמען און וועגען קיינעם נישט. מיך האט מען אויך אמאל אפ־גענארט. מיילא. האב איך עס איבערגע־לייטערט. איצט בין איך שוין אויסגעלייט־טערט. איצט בין איך שוין רוהיג. איך בין אליין און עס איז מיר גוט אזוי. איך האב ליעב מיינע נעמעלער. איך האב ליעב קינדער. קליינע פונעלאך און עלעגדע מעגשען.

— א מאדנער מענש זענט איהר.

— איך בין נארנישט מאדנע. איך בין נאר רוהיג. איהר זענט נאך יונג — איהר קאנט נאך נישט זיין רוהיג. אבער עס אי

(פארזעצונג)

— ניין — האט אנקע אינסטינקטיוו געענטפערט און אליין זיך דערשראקען פאר איהר שטים.

וואס רעדט זי עפעס צו איהם? קען זי איהם דען? ווייסט זי דען, ווער ער איז? ער וועט דאך מיינען, אז זי איז טאקע אזעלכע.

— א שאד — האט ער גוטמוטיג א פיפקע געטאן די ליולקע — מיין פאך איז אזעלכעס, וואס קיינער אינטערעסירט זיך נישט דערמיט, דערפאר ווייסט מען ניט פון מיין נאמען.

— ווער זענט איהר דען? — האט אנקע געפרעגט און ווידער זיך דערשראק־קען פאר'ן איינגענעם קול.

— איך בין אזעלכער, וואס האב מיך ליעב צו פארקוקען, ווען באטשאנעס פליהען פון אונז אוועק. איך האב ליעב צו זעהן א וואלד, ווען ער גרינט, איך האב ליעב צו זעהן אן עפעל, ווען ער הענגט זעהן ווען די זון געהט אונטער צווישען בערג. דאס אלץ זעה איך אין מאל עס דערפאר אויף אויפ'ן לייוועגן...

— זענט איהר א מאלער?

— יא, א מאלער, אן איינזאמער מא־לער, וואס קיינער ווייסט נישט זיין נאר־מען.

— אנטשולדיגט מיר — האט זיך אנקע געשעהמט און דאך גערעדט — איך האב אזוי וועניג צו טאן מיט מאלעריי.

— איך גלויב אייך. דער מענש איז נאך נישט דערוואקסען צו שעהנהייט. אבער זיין מיר מוחל, וואס איך האב אנ־געהויבען צו ריידען צו אייך, זעהט איהר

— איך בין אן איינזאמער מענש. אין מיין שטוב רייד איך נאר מיט מיינע ליי־וועגטער. אט זענט איהר געווען — האב איך גערעדט צו אייך. איך ווייס, איך ווייס, איך מוז אויך נישט גוט זיין.

— פון וואנען ווייסט איהר?

— אז מען זיצט איינע אריין, מוז נישט גוט זיין.

— פארקערט. עס איז מיר נאנען גוט.

— איהר זענט אזוי יונג און שעהן — וואס טרייבט אייך איצט אזוי שפעט אין די קאלטע אליינען אריין? זאגט מיר דעם אמת — האט נישט קיין מורא פאר מיר. איך קום אייך נישט פארטשעפען, איך קום אייך געטריבען אהער? — וואס האט אייך געטריבען אהער? ליעבע? פארצווייפעלטע ליעבע? ער האט אייך אפשר אפגעגאבען?

— וועגען וועמען רעדט איהר?

— וועגען אלעמען און וועגען קיינעם נישט. מיך האט מען אויך אמאל אפ־גענארט. מיילא. האב איך עס איבערגע־לייטערט. איצט בין איך שוין אויסגעלייט־טערט. איצט בין איך שוין רוהיג. איך בין אליין און עס איז מיר גוט אזוי. איך האב ליעב מיינע נעמעלער. איך האב ליעב קינדער. קליינע פונעלאך און עלעגדע מעגשען.

— א מאדנער מענש זענט איהר.

— איך בין נארנישט מאדנע. איך בין נאר רוהיג. איהר זענט נאך יונג — איהר קאנט נאך נישט זיין רוהיג. אבער עס אי

אזוי לאנג ווי 2 יאר

אויסצוצאלען דאס איבעריגע

ease

הייסע וואסער באהייצונגס־סיסטעם

פאלשטענדיג אריינגעשטעלט

דער פלאן איז זייער איינפאך. אי יעדער פאראנטווארטליכער פראפער מיי־אייגענטימער קען עס באקומען בענקט ניט נאך דעם סארט באהייצונג, נאר קריגט עס נאך צום נוצע דעם ווינטער.

פרעגט נאך פאר איזנצערהייטען.

PEASE FOUNDRY COMPANY

118 — 120 קינג סטריט איסט טאראנטא — 2 — אנטאריא.

עלגין 0101.

אידישער נאראש אין אידישן דיסטריקט

מיר פיקסען אלסדינג אין א קאר, אלע מאדעלס קארס. די בעסטע ארבייט נאראנטירט און צו מעסיגע פרייזען. שנעלע סערוויס, פרייע טאאינג.

$1 וואש, אלעמייט, נעז, אויל, טייערס, טיובס, "פרעס א לייט" בעטעריס.

אפען 24 שטונדען.

CRANGLES GARAGE

קאלעדזש און מארקהעם סטס. טעלעפאן טרינישי 3868.

Give While You Live!

$175,000 קאמפיין

האט איר שוין בייגעשטייערט צום

קאמפיין

— פון דער —

צדקה פעדעראציע

אויב ניט --

סוט עס היינט!

26-31 אקטאבער

ווען איהר לעבט ניט אנדערע צו לעבען!

קענט איר קענעדע ???

ווייסט איר די גע־שיכטע פון די קאנאדעראידען?

באקענט זיך מיט אייער היים, און מיט דער געשיכטע פון די אידען אין אייער יעצטיגער היים, לייענענדיג פאלגענדע צוויי ביכער פון א. ריינוויץ.

1. קאנאדע און איר געשיכטע (פרייז 75 סענט)

2. דער איד אין קאנאדע 2 בענדער געבונדען צוזאמען (פרייז $2.00)

צו באקומען אין אפיס פון „זשורנאל"

האדסאן סיעל קאוטס

געמאכט צו אדדער

150 דאלאר און העכער

אלע סארטען פון פאר קאוטס ריפיירד, רעמאדעלירט צו מעסיגע פרייזען.

קענעדיען פאר קאמפאני

260 ספעדיינע עוו. טעל. טרינישי 2089

אינזער ארבייט איז גאראנטירט